

C E R T I F I C A T E

Päiväys: 4.9.2018

Meidän tilausnumero: 0531230
Asiakkaan tilausnumero: Rikkonen, 003117

TAMMINIITTY OY
ATT: AINE
KETJUTIE 4
FI-27710 KÖYLIÖ

Rivi	Tuote	Kuvaus	Viite	Sulatusnumero
1	3101246165R	EN 1.4301 1D 20X2000X6000 KUVA (R)		303813
1	3101246145R	EN 1.4301 1D 20X1500X3000 KUVA (R)		T2TK
1	3101246165R	EN 1.4301 1D 20X2000X6000 KUVA (R)		581882
1	3101246145R	EN 1.4301 1D 20X1500X3000 KUVA (R)		581966

Pyydetyt todistukset yllä oleville tilauksille lähetetään teille.

BE Group Oy Ab
PL 54 Laiturikatu 2
FI-15101 LAHTI

Puhelinnumero: +358 3 825200
Faksinumero: +358 3 8252503


certificates@begroup.fi

Prezemni certifikat 3.1 / Inspection Certificate 3.1 / Abnahmeprüfzeugnis 3.1 EN 10204:2004	Prejemnik / Consignee / Empfänger HW-INOX GMBH REHHECKE 80 D-40885 RATINGEN-LINTORF GERMANY
Št. dokumenta / Document No. / Bescheinigungs Nr. 10078537-20015994-58053 z / dated / vom 07.02.2018	Proizvajalčeva št. naročila / Manufacturer's works order No. / Werksauftrag Nr. 20015994 z / dated / vom 30.01.2018
Kupčeva št. naročila / Purchaser's order No. / Kundenbestell Nr. 4541	Kupčeva št. izdelka / Purchaser Article No. / Artikel Nr. des Kunden
Št. Dobavnega lista / Packing list No. / Lieferschein Nr. 10078537 z / dated / vom 07.02.2018	Datum izdaje / Date of issue / Ausgabedatum 07.02.2018
Št. Računa / Account No. / Kontonummer	

Izdelek / Product / Erzeugnis	SINOXX 4307	
DEBELA PLOČEVINA / HOT ROLLED PLATE / WARMGEWALZTES GROBBLECH		
Zahteve / Requirements / Anforderungen	Oznaka jekla / Steel designation / Stahlbezeichnung	
EN 10028-7:2016	1.4301	X5CrNi18-10
EN 10088-2:2014	1.4301	X5CrNi18-10
EN 10088-4:2009	1.4301	X5CrNi18-10
EN 10028-7:2016	1.4307	X2CrNi18-9
EN 10088-2:2014	1.4307	X2CrNi18-9
EN 10088-4:2009	1.4307	X2CrNi18-9
AD 2000-Merkblatt W 0:2016		
AD 2000-Merkblatt W 10:2016		
AD 2000-Merkblatt W 2:2016		
ASME SA-240/SA-240M; BPVC.II. A-2015	304L	
ASME SA-240/SA-240M; BPVC.II. A-2015	304	
ASTM A 240/A 240M-16	304	
ASTM A 240/A 240M-16	304L	
PED-2014/68/EU		
Customer Grade	WARMGEWALZTE ROSTRFREIEBLECHE W.RH. 1.4307	
Specifikacija kupca / Customer specification No. / Kundenspezifikation		
Dodatne zahteve / Supplementary requirements / Zusätzliche anforderung		
Dobavno stanje / Product delivery condition / Lieferzustand des Erzeugnisses		
TOPILNO ŽARJENO, LUŽENO / SOLUTION ANNEALED, PICKLED / LÖSUNGSGEGLÜHT, GEBEIZT		
Stanje površine / Surface finish / Oberflächenbehandlung		
ASME Finish:No. 1 - on both sides		
ASTM Finish:No. 1 - on both sides		
EN Surface:1D - on both sides		
EN10163:B3		

To potrдіlo, ki ga izdajamo z uporabo poslovno-informacijskega sistema, je v skladu EN 10204, ods.5 in velja brez podpisa.
 Diese Bescheinigung wurde durch ein geeignetes Datenverarbeitungs-system erstellt und ist gemaess EN 10204, abs.5 ohne Unterschrift gueltig.
 This Certificate has been issued by a qualified Electronic Data System and is valid acc. to EN 10204, para.5 without Signature.
 Odgovorna oseba / Werkssachverstaendiger / Works Expert : Gorazd Kosec

Oznake izdelka / Marking of the product / Kenzeichnung des Erzeugnisses

Znak proizvajalca Manufacturer's mark Zeichen des Herstellers	Oznaka jekla Steel designation Stahlbezeichnung	Št. plošče Plate No. Tafel Nr	Št. sarže Heat No. Schmelzen Nr.	Dimenzije izdelka Product dimensions Abmessungen des Erzeugnis	Žig kontrolorja Stamp of the works inspector Stempel des Werkssachverständigen	Žig prevzemalca Stamp of the inspection representative Stempel des Abnahmebeauftragten
SIJ ACRONI						

Dodatne Oznake / Other marks / Andere Kennzeichen

Obseg dobave / Extent of material delivery / Umfang der Lieferung

Poz. Item. Pos.	Št. Sarže Heat No. Schmelzen Nr.	Št. plošče Plate No. Tafel Nr.	Teoretična teža Mass Masse (kg)	Teža neto Actual mass Ist Masse (kg)	Dimenzije izdelka Product dimension Maße des Erzeugnisses (mm)	Št. kosov No. of pieces Stückzahl	Št. vzorca Sample No. Probe Nr.
4	303813	183119710102	1920,00	1917,00	20,000 /2000 /6000	1	183119710101
4	303813	183119710201	1920,00	1917,00	20,000 /2000 /6000	1	183119710201
4	303813	183119710202	1920,00	1916,00	20,000 /2000 /6000	1	183119710201
4	303813	183119710301	1920,00	1915,00	20,000 /2000 /6000	1	183119710301
4	303813	183119710302	1920,00	1915,00	20,000 /2000 /6000	1	183119710301
4	303813	183119720101	1920,00	1920,00	20,000 /2000 /6000	1	183119720101
4	303813	183119720102	1920,00	1920,00	20,000 /2000 /6000	1	183119720101
5	303789	183117840101	2112,00	2100,00	22,000 /2000 /6000	1	183117840101
5	303789	183117840102	2112,00	2100,00	22,000 /2000 /6000	1	183117840101
7	303813	183119750101	2880,00	2880,00	30,000 /2000 /6000	1	183119750101
7	303813	183119750102	2880,00	2880,00	30,000 /2000 /6000	1	183119750101
7	303814	1831197702	2880,00	2880,00	30,000 /2000 /6000	1	1831197702

Način izdelave jekla / Steelmaking process / Stahlherstellungsverfahren **E + VOD**

Pogoji toplotne obdelave / Heat treatment details / Wärmebehandlung Details

HEAT TREATMENT: SOLUTION ANNEALED AT 1070°C, HOLDING TIME 40 minutes, WATER QUENCHED

TOPLOTNA OBDELAVA: TOPILNO ŽARJENO PRI 1070°C, ČAS OGREVANJA 40 minut, GAŠENO VODA

WARMBEHANDLUNG: LOSUNGSGLUHEN BEI 1070°C, HALTEDAUER 40 Minuten, WASSER ABGESCHRECKT

Lot Numbers : 183119710102, 183119710201, 183119710202, 183119710301, 183119710302, 183119720101, 183119720102

HEAT TREATMENT: SOLUTION ANNEALED AT 1070°C, HOLDING TIME 44 minutes, WATER QUENCHED

TOPLOTNA OBDELAVA: TOPILNO ŽARJENO PRI 1070°C, ČAS OGREVANJA 44 minut, GAŠENO VODA

WARMBEHANDLUNG: LOSUNGSGLUHEN BEI 1070°C, HALTEDAUER 44 Minuten, WASSER ABGESCHRECKT

Lot Numbers : 183117840101, 183117840102

HEAT TREATMENT: SOLUTION ANNEALED AT 1070°C, HOLDING TIME 60 minutes, WATER QUENCHED

TOPLOTNA OBDELAVA: TOPILNO ŽARJENO PRI 1070°C, ČAS OGREVANJA 60 minut, GAŠENO VODA

WARMBEHANDLUNG: LOSUNGSGLUHEN BEI 1070°C, HALTEDAUER 60 Minuten, WASSER ABGESCHRECKT

Lot Numbers : 183119750101, 183119750102, 1831197702

To potrdilo, ki ga izdajamo z uporabo poslovno-informacijskega sistema, je v skladu EN 10204, ods.5 in velja brez podpisa.

Diese Bescheinigung wurde durch ein geeignetes Datenverarbeitungssystem erstellt und ist gemäß EN 10204, abs.5 ohne Unterschrift gültig.

This Certificate has been issued by a qualified Electronic Data System and is valid acc. to EN 10204, para.5 without Signature.

Odgovorna oseba / Werkssachverständiger / Works Expert : Gorazd Kosec

Mehanske lastnosti pri sobni temperaturi / Mechanical properties at room temperature / Mechanische Eigenschaften bei Raumtemperatur														
Št. sarže Heat No. Schmelzen Nr.	Št.vzorca Sample No. Probe Nr.	Smer vzorca Sample orientation Proben lage			Meja plastičnosti Yield or proof strength Streck- oder Dehngrenze		Nat. trdnost Tensile str. Zugfestigkeit	Zg. meja plastičnosti Upper Yield strenght Obere Streckgrenze ()	Kontrakcija Reduction of area Bruchversch nürung (%)	Raztezek Elongation Bruchdehnung (%)			Razmerje Ratio Beziehung	Trdota Hardness Härte
		T/L	T/B	1/2; 1/4; S2	Rp0,2	Rp1,0				Rm	Reh	Z		
Zahteve Requirements Anforderung	MIN				210,0	250,0	520,0			45,0	40,0			
	MAX						700,0							201
303789	183117840101	T	T	S2	290,0	333,0	611,0			53,0	56,0			170
303813	183119710101	T	T	S2	302,0	338,0	595,0			51,0	55,0			170
303813	183119710201	T	T	S2	302,0	338,0	595,0			51,0	55,0			170
303813	183119710301	T	T	S2	302,0	338,0	595,0			51,0	55,0			170
303813	183119720101	T	T	S2	302,0	338,0	595,0			51,0	55,0			170
303813	183119750101	T	T	S2	316,0	352,0	614,0			50,0	54,0			170
303814	1831197702	T	T	S2	308,0	342,0	597,0			50,0	54,0			170

T- Prečno / Transverse / Quer L- Vzdolžno / Longitudinal / Längs T- Glava / Top / Kopf B- Noga / Bottom / Fuss
 1/2 - Odvzem vzorca na sredini / Taking the sample at the center of product / Unter der Probe in der Mitte des Produkt
 1/4 - Odvzem vzorca po deb 1/4 pod površino / Thickness 1/4 under the surface / Dicke 1/4 unter der Oberfläche
 S2- Odvzem vzorca po deb 2 mm pod površino / Thickness 2 mm under the surface / Dicke 2 mm unter der Oberfläche

To potrdilo, ki ga izdajamo z uporabo poslovno-informacijskega sistema, je v skladu EN 10204, ods.5 in velja brez podpisa.
 Diese Bescheinigung wurde durch ein geeignetes Datenverarbeitungs-system erstellt und ist gemaess EN 10204, abs.5 ohne Unterschrift gueltig.
 This Certificate has been issued by a qualified Electronic Data System and is valid acc. to EN 10204, para.5 without Signature.
 Odgovorna oseba / Werkssachverstaendiger / Works Expert : Gorazd Kosec

Preskus udarne žilavosti / Charpy impact test / Kerbschlagbiegeversuch (J)											
Št. sarže Heat No. Schmelzen Nr.	St. vzorca Sample No. Probe Nr.	Test temperature Temperature Prüftemperature (°C)	Smer vzorca Sample orientation Proben lage				Posamezne vrednosti Individual values Einzelwerte			Povprečje Mean value Mittelwert	
			T	T/L	T/B	1/2; 1/4 ; S2	1	2	3		
Zahteve Requirements Anforderung	MIN							60	60	60	60
	MAX	20									
303789	183117840101	20	T					380	365	361	369
303813	183119710101	20	T					399	413	399	404
303813	183119710201	20	T					399	413	399	404
303813	183119710301	20	T					399	413	399	404
303813	183119720101	20	T					399	413	399	404
303813	183119750101	20	T					357	367	356	360
303814	1831197702	20	T					390	402	414	402

T- Prečno / Transverse / Quer L- Vzdolžno / Longitudinal / Langs T- Glava / Top / Kopf B- Noga / Bottom / Fuss
1/2 - Odvzem vzorca na sredini / Taking the sample at the center of product / Unter der Probe in der Mitte des Produkt
1/4 - Odvzem vzorca po deb 1/4 pod površino / Thickness 1/4 under the surface / Dicke 1/4 unter der Oberfläche
S2- Odvzem vzorca po deb 2 mm pod površino / Thickness 2 mm under the surface / Dicke 2 mm unter der Oberfläche

Kemična Analiza / Chemical Composition / Chemische Zusammensetzung											
Št. Sarže/ Heat No./ Schmelzen Nr.											303789
%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Ni	%Cu	%Al	%Mo	%V	%Ti
0,019	0,310	1,780	0,034	0,0010	18,03	8,14	0,360	0,014	0,410	0,082	0,005
%Nb	%N	%Co									
0,016	0,0875	0,108									

Kemična Analiza / Chemical Composition / Chemische Zusammensetzung											
Št. Sarže/ Heat No./ Schmelzen Nr.											303813
%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Ni	%Cu	%Al	%Mo	%V	%Ti
0,028	0,390	1,830	0,034	0,0010	18,01	8,04	0,280	0,015	0,390	0,082	0,005
%Nb	%N	%Co									
0,009	0,0910	0,097									

Kemična Analiza / Chemical Composition / Chemische Zusammensetzung											
Št. Sarže/ Heat No./ Schmelzen Nr.											303814
%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Ni	%Cu	%Al	%Mo	%V	%Ti
0,025	0,380	1,890	0,034	0,0010	18,08	8,03	0,340	0,019	0,370	0,075	0,005

To potrnilo, ki ga izdajamo z uporabo poslovno-informacijskega sistema, je v skladu EN 10204, ods.5 in velja brez podpisa.
Diese Bescheinigung wurde durch ein geeignetes Datenverarbeitungs-system erstellt und ist gemaess EN 10204, abs.5 ohne Unterschrift gueltig.
This Certificate has been issued by a qualified Electronic Data System and is valid acc. to EN 10204, para.5 without Signature.
Odgovorna oseba / Werkssachverstaendiger / Works Expert : Gorazd Kosec

%Nb	%N	%Co
0,010	0,0806	0,100

Dodatne zahteve: / Additional requirements: / Zusätzliche Anforderungen :
Št. sarže / Heat No. / Schmelzen Nr. : **303789**

Feritno število / Ferrite no. / Ferrit nr. **3,94**
Št. sarže / Heat No. / Schmelzen Nr. : **303813**

Feritno število / Ferrite no. / Ferrit nr. **3,60**
Št. sarže / Heat No. / Schmelzen Nr. : **303814**

Feritno število / Ferrite no. / Ferrit nr. **4,59**

Kontrola oznak, identifikacije, površine, oblike in dimenzij / Control of marking and identification, surface appearance, shape and dimensional properties/ Prüfung von Kennzeichnung, Identifizierung, Oberfläche, Form und Maße :

ASME SA 480 Ed.2015 OK
ASTM A480/A480M-16a OK
EN ISO 18286:2010 Flatness Class N OK
EN ISO 18286:2010 Thickness: OK OK
EN ISO 18286:2010 Width/Length Class B OK
EN 10029:1991 Flatness Class N OK
EN 10029:1991 Thickness Class B OK
EN 10029:1991 Width/Lenght : OK OK

Preizkus odpornosti na korozijo / Corrosion test / Korrosion test

Št. vzorca / Sample No. / Probe Nr. : 183117840101, 183117840102, 183119710102, 183119710201, 183119710202, 183119710301, 183119710302, 183119720101, 183119720102, 183119750101, 183119750102, 1831197702

Sulfide Stress Cracking Resistance v skladu z NACE MR0103: OK / ISO 17945: OK /Sulfide Stress Cracking Resistance in accordance with NACE MR0103: OK / ISO 17945: OK

Št. vzorca / Sample No. / Probe Nr. : 183117840101, 183117840101, 183119710101, 183119710101, 183119710101, 183119710101, 183119710101, 183119710101, 183119710101, 1831197403, 1831197403, 1831197701

Cracking resistance in accordance with ANSI/ NACE MR0175/ISO 15156-3: OK / Cracking resistance nach ANSI/ NACE MR0175/ISO 15156-3: OK

Interkristalna korozija po A262-E: OK / Intergranular corrosion test acc.A262-E: OK / Interkristalline Korrosion nach A262-E: OK

Interkristalna korozija po ISO-3651-2-A: OK / Intergranular corrosion test acc.ISO-3651-2-A: OK / Interkristalline Korrosion nach ISO-3651-2-A: OK

To potrnilo, ki ga izdajamo z uporabo poslovno-informacijskega sistema, je v skladu EN 10204, ods.5 in velja brez podpisa.

Diese Bescheinigung wurde durch ein geeignetes Datenverarbeitungs-system erstellt und ist gemaess EN 10204, abs.5 ohne Unterschrift gueltig.

This Certificate has been issued by a qualified Electronic Data System and is valid acc. to EN 10204, para.5 without Signature.

Odgovorna oseba / Werkssachverstaendiger / Works Expert : Gorazd Kosec

Opombe / Remarks / Bemerkungen

Potrujemo da dobavljeni izdelki ustrezajo zahtevam naročila / We confirm herewith that the delivered products comply with the purchase order / Es wird bestätigt, daß die Erzeugnisse den Bestellanforderungen entsprechen

Država porekla = Država izdelave taline = Država izdelave slaba - SLOVENIJA – EU / Country of Origin = Country of melt = Country of slab: SLOVENIA – EU / Herkunftsland = Land der schmelze = Land der Bramme – SLOVENIA – EG

Material ni kontaminiran z Živim srebrom. / Free from Known Contamination with Mercury. / Keine kontamination mit Quecksilber.

Material je skluden z RoHS direktivo. Podrobnosti na: <http://www.acroni.si/en/data/files/1370588262.pdf> / Material fully comply with RoHS directive, Details on: <http://www.acroni.si/en/data/files/1370588262.pdf> / Material ausgestattet mit RoHS-Richtlinien, Einzelheiten

auf: <http://www.acroni.si/en/data/files/1370588262.pdf>

Sistem vodenja kakovosti je certificiran po ISO 9001. Št. Certifikata: 12 100 6200 TMS. Izdajatelj: TÜV SÜD Management Service GmbH. / Quality Management System is certified according to ISO 9001. Certificate no. 12 100 6200 TMS, issued by TÜV SÜD Management Service GmbH. / Qualitätsmanagementsystem zertifiziert nach ISO 9001. Zertifikat Nr. 12 100 6200 TMS der TÜV SÜD Management Service GmbH.

V soglasju s TÜV Bayern e. V. (08/1965). / Im Einvernehmen mit dem TÜV Bayern e. V. (08/1965). / As agreed with TÜV Bayern e. V. (08/1965) /

Sopodpisovanje s strani TÜV Bayern Sachsen e. V. ni potrebno (dopis z dne 20.06.1996). / Gegenzeichnungsverzicht durch TÜV Bayern Sachsen e. V. mit Schreiben vom 20.06.1996. / Waiving of countersigning by TÜV Bayern Sachsen e. V. dated 20 June 1996.

Certificiran sistem vodenja kakovosti po direktivi 2014/68/EU, priloga I, točka 4.3 s strani TÜV SÜDDEUTSCHLAND Bau und Betrieb GmbH, priglašeni organ-registracijska številka 0036 (okt. 2002). / Zertifiziert nach DGRL 2014/68/EU, Anhang I, Abschnitt 4.3 durch TÜV SÜDDEUTSCHLAND Bau und Betrieb GmbH, Benannte Stelle-Kennnummer 0036 (Oktober 2002). / Certified according to PED 2014/68/EU, Annex I, Paragraph 4.3 by TÜV SÜDDEUTSCHLAND Bau und Betrieb GmbH, notified body-registration number 0036 (October 2002).

Meritve sevanja: NI RADIOAKTIVNEGA ONESNAŽENJA / Measuring Radiation: NO RADIOACTIVE CONTAMINATION / messen: KEINE ERHÖHTE RADIOAKTIVITÄT

Spektrometerska analiza PMI v skladu API RP 578: OK / Spectrometer Sorting Test PMI according API RP 578: OK / Spektrometer Sortiertest PMI nach API RP 578: OHNE BEANSTANDUNG

Vizualni pregled: OK / Visual inspection: OK / Sichtprüfung: OHNE BEANSTANDUNG

To potrdilo, ki ga izdajamo z uporabo poslovno-informacijskega sistema, je v skladu EN 10204, ods.5 in velja brez podpisa.

Diese Bescheinigung wurde durch ein geeignetes Datenverarbeitungs-system erstellt und ist gemaess EN 10204, abs.5 ohne Unterschrift gueltig.

This Certificate has been issued by a qualified Electronic Data System and is valid acc. to EN 10204, para.5 without Signature.

Odgovorna oseba / Werkssachverstaendiger / Works Expert : Gorazd Kosec

Priloga / Annex / Anbau :

Priloga / Annex / Anbau: 1: CE znak / CE marking / CE-Kennzeichnung

Priloga / Annex / Anbau: 1: CE znak / CE marking / CE-Kennzeichnung



0036

SIJ ACRONI d.o.o.
Cesta Borisa Kidriča 44
SI-4270 Jesenice, Slovenija
12

ACR-4307-P_CPR_06-13

EN 10088-4:2009

Vroče valjana pločevina X2CrNi18-9 / 1.4307
Warmgewalztes Blech X2CrNi18-9 / 1.4307
Hot rolled plate X2CrNi18-9 / 1.4307

Predvidena uporaba: Kovinske konstrukcije ali sovprežne konstrukcije iz jekla in betona
Metallbauwerke oder in Metall-/ Betonverbundbauwerken
Metal structures or in composite metal and concrete structures.

Tolerance dimenzij in oblike
Grenzabmaße und Formtoleranzen
Tolerances on Dimensions and shape

EN 18286, razred / Klasse / class : B/N

Raztezek / Dehnung / Elongation
Natezna trdnost / Zugfestigkeit / Tensile strength
Napetost tečenja / Streckgrenze / Yield strength
Udarno delo / Kerbschlagarbeit / Impact strength
Varivost CEV / Schweißbeignung CEV / Weldability CEV
Trajnost / Dauerhaftigkeit / Durability

Izraženo, kot je navedeno v izjavi o lastnostih
Ausgedrückt als in der Leistungserklärung angegeben
Expressed as indicated in the DoP

Regulirana snov: Ni preverjeno. / Regulierter Stoff: Keine Leistung festgestellt./ Regulated Substance: No performance determined



0036

SIJ ACRONI d.o.o.
Cesta Borisa Kidriča 44
SI-4270 Jesenice, Slovenija
12

ACR-4301-P_CPR_06-13

EN 10088-4:2009

Vroče valjana pločevina X5CrNi18-10 / 1.4301
Warmgewalztes Blech X5CrNi18-10 / 1.4301
Hot rolled plate X5CrNi18-10 / 1.4301

Predvidena uporaba: Kovinske konstrukcije ali sovprežne konstrukcije iz jekla in betona
Metallbauwerke oder in Metall-/ Betonverbundbauwerken
Metal structures or in composite metal and concrete structures.

Tolerance dimenzij in oblike
Grenzabmaße und Formtoleranzen
Tolerances on Dimensions and shape

EN 18286, razred / Klasse / class : B/N

Raztezek / Dehnung / Elongation
Natezna trdnost / Zugfestigkeit / Tensile strength
Napetost tečenja / Streckgrenze / Yield strength
Udarno delo / Kerbschlagarbeit / Impact strength
Varivost CEV / Schweißbeignung CEV / Weldability CEV
Trajnost / Dauerhaftigkeit / Durability

Izraženo, kot je navedeno v izjavi o lastnostih
Ausgedrückt als in der Leistungserklärung angegeben
Expressed as indicated in the DoP

Regulirana snov: Ni preverjeno. / Regulierter Stoff: Keine Leistung festgestellt./ Regulated Substance: No performance determined

ACERINOX EUROPA
 FABRICA DEL CAMPO DE GIBRALTAR
 PALMONES (LOS BARRIOS)
 TFNO. (34) - 956 62 93 00
 FAX. (34) - 956 62 93 11
 P.O. BOX 83
 11370 LOS BARRIOS (CADIZ)
 ESPAÑA



0769-CPR-VAS-00530
 DoP no. 1/2015
 by Accredited Body

INSPECTION CERTIFICATE

ABNAHMEPRÜFZEUGNIS

3.1

ACCORDING TO EN 10204
 GEMÄSS

CERTIFICATE N° F0 2018 19423 10001 Y
 ZEUGNIS NR.

CUSTOMER KUNDE: BE GROUP OY AB LÖTILA KIRKKAAT/OVET 5-7/VANHANRADANKATU 42 15522 LAHTI FINLANDIA	OUR ORDER N° UNSERE AUFTR. SO 67119	YOUR ORDER N° IHRE BESTELL. P061188
	TRADE MARK STEMPEL DES HERSTELL. 	INSPECTOR'S STAMP STEMPEL DES WERKSACHVERSTÄNDIGEN

REQUIREMENTS	INTERGRANULAR CORROSION	GRADE	FINISH
ANFORDERUNGEN	INTERKRISTALLINE KORROSION	WERKSTOFF	AUSFÖHRUNG
EN 10088-4:2009 EN-ISO-18286(Thickness Tolerances)		Acx 150 1.4307	1D

COIL / BOX	CONTENT	DIMENSIONS (mm)			MARKS	QUANTITY	TEST N°	
		THICKNESS	WIDTH	LENGTH				
COIL/KISTE	INHALT	DICKE	BREITE	LÄNGE	POS.	STÜCKZAHL	PROBE NR.	
E8269B	01T2TK DA	20,000	1500,00	3000,00	2	1	01T2TK	C
E8269B	01T2TK DB	20,000	1500,00	3000,00	2	1	01T2TK	C
E8269B	01T2TK DC	20,000	1500,00	3000,00	2	1	01T2TK	C

CHEMICAL ANALYSIS / CHEMISCH ZUSAMMENSETZUN										
HEAT N°	C	CR	MN	N	NI	P	S	SI		
SCHMELZE NR.										
REQUIREMENTS	0,030	17,500	2,000	0,100	8,000	0,045	0,015	1,000		
ANFORDERUNGEN										
T2TK	0,019	17,565	1,609	0,081	8,050	0,034	0,001	0,393		

MECHANICAL PROPERTIES / MECHANISCHE EIGENSCHAFTEN										
TEST N°	PROBE	Rm	Rp 0.2	Rp 1.0	A5					
PROBE NR.	SIT	N/mm2	N/mm2	N/mm2	%					
REQUIREMENTS		500,00	200,00	240,00	45,00					
ANFORDERUNGEN		700,00								
01T2TK	C T	638,39	357,19	399,97	49,57					

REMARKS / BEOBACHTUNGEN	SURFACE AND DIMENSIONAL CONTROL
The delivery is in accordance with the order	OBERFLÄCHEN- UND ABMESSUNGSKONTROLLE
	SATISFACTORY Ohne Beanstandung
	WORK INSPECTOR WERKSACHVERSTÄNDIGER A. Heredia

ACERINOX EUROPA
 FABRICA DEL CAMPO DE GIBALTAR
 PALMONES (LOS BARRIOS)
 TFNO. (34) - 956 62 93 00
 FAX (34) - 956 62 93 11
 P.O. BOX 83
 11370 LOS BARRIOS (CADIZ)
 ESPAÑA



by Accredited Body

INSPECTION CERTIFICATE

ABNAHMEPRÜFZEUGNIS

3.1

ACCORDING TO EN 10204
 GEMÄSS:

CERTIFICATE N° F0 2018 19423 10002*
 ZEUGNIS-NR.

CUSTOMER KUNDE: BE GROUP OY AB LÖTILÄ KIRKKAAT/OVET 5-7/VANHANRADANKATU 42 15522 LAHTI FINLANDIA	OUR ORDER N° UNSERE AUFTR. SO 67119	YOUR ORDER N° IHRE BESTELL. P061188
	TRADE MARK STEMPEL DES HERSTELL. 	INSPECTOR'S STAMP STEMPEL DES WERKSACHVERSTÄNDIGEN

REQUIREMENTS	INTERGRANULAR CORROSION	GRADE	FINISH
ANFORDERUNGEN EN 10088-2:2014 EN-ISO-18286(Thickness Tolerances) ASTM A240Ed17/A480Ed17-ASME SecIIA SA240/SA480Ed17 EN 10088-2:2014 EN-ISO-18286(Thickness Tolerances) ASTM A240Ed17/A480Ed17-ASME SecIIA SA240/SA480Ed17	INTERKRISTALLINE KORROSION EN ISO 3651-2 ASTM-A-262 PRACTICA E EN ISO 3651-2 ASTM-A-262 PRACTICA E	WERKSTOFF Acx 150 1.4301 Acx 150 TP-304 Acx 150 1.4307 Acx 150 TP-304L	AUSFÜHRUNG 1D N°1 1D N°1

COIL / BOX	CONTENT	DIMENSIONS (mm)			MARKS	QUANTITY	TEST N°	
		THICKNESS	WIDTH	LENGTH				
COIL/KISTE	INHALT	DICKE	BREITE	LÄNGE	POS.	STÜCKZAHL	PROBE NR.	
E8269B	01T2TK DA	20,000	1500,00	3000,00	2	1	01T2TK	C
E8269B	01T2TK DB	20,000	1500,00	3000,00	2	1	01T2TK	C
E8269B	01T2TK DC	20,000	1500,00	3000,00	2	1	01T2TK	C

CHEMICAL ANALYSIS / CHEMISCH ZUSAMMENSETZUNG										
HEAT N°	C	CR	MN	N	NI	P	S	SI		
SCHMELZE NR										
T2TK	0,019	17,565	1,609	0,081	8,050	0,034	0,001	0,393		

MECHANICAL PROPERTIES / MECHANISCHE EIGENSCHAFTEN										
TEST N°	PROBE	Rm	Rp 0.2	Rp 1.0	A50	A5	HRB	A200		
PROBE N.	SIT TYPE	N/mm2	N/mm2	N/mm2	%	%		%		
01T2TK	C T	638,39	357,19	399,97	48,57	49,57	91,00	51,57		

REMARKS / BEOBACHTUNGEN The delivery is in accordance with the order Temperatura de hipertemple entre 1050 y 1100 ° C.	SURFACE AND DIMENSIONAL CONTROL OBERFLÄCHEN- UND ABMESSUNGSKONTROLLE SATISFACTORY OHNE BEANSTANDUNG
	WORK INSPECTOR WERKSACHVERSTÄNDIGER A. Heredia

Palmones, 21 MAYO 2018

ACERINOX EUROPA
 FABRICA DEL CAMPO DE GIBRALTAR
 PALMONES (LOS BARRIOS)
 TFNO. (34) - 956 62 93 00
 FAX (34) - 956 62 93 11
 P.O. BOX 83
 11370 LOS BARRIOS (CADIZ)
 ESPAÑA



by Accredited Body

Abnahmeprüfzeugnis INSPECTION CERTIFICATE

ACCORDING TO **EN 10204 3.1**
NACH

Prüf-Nr. **F0 2018 19423 10001 E**
Inspection No.

Zustimmungsschreiben des TÜV Baden vom 21. Februar 1989

Letter of approval from the TÜV Baden dated 21-2-89

*Laut Schreiben des TÜV Baden e.V. vom 26. Juni 1.989 wird auf die Gegenzeichnung verzichtet.

TÜV Baden renounce to the countersignature according their letter dated 26-6-89

Besteller - Customer BE GROUP OY AB	Auftrags Nr - Our order n° SO 67119	Bestellung Nr - Your order n° P061188
Prüfgegenstand - Article BLECH (PLATE)	Werkstoff Nr und Lieferzustand - Material n° and Condition of Delivery 1.4301/1.4307 1D	
Werkstoff - Normbez Standard - Grade of Material X5 CRNI 18-10/X2CrNi18-9	Werksbez - Works Grade Acx - 150	Erschmelzungsart - Steelmaking Process A=AOD Verfahren - AOD Process A
Anforderungen - Technical requirements EN 10028-7/TRB 100/AD-2000-MERKBLATT W2/W10 PED 2014/68/EU EN-ISO-18286(Thickness Tolerances)		Kennzeichnung - Marking Schmelznummer - N° of coil

Zeichen des Lieferwerks - Brand of the manufacturer 	Stempel des Sachverständigen - Inspector's stamp
--	---

Pos Nr. Item N°	Stückzahl Quantity	Abmessung - Dimensions mm	Schmelze Nr Heat N°	Probe Nr Test N°	
2	3	20,000 x 1.500,00 x 3.000,00	T2TK	01T2TK	C

Chemische Analyse - Chemical Composition (%)

Schmelze Nr Heat N°	C	CR	MN	N	NI	P	S	SI						
Anforderungen Requirements	0,030	17,500 19,500	2,000	0,100	8,000 10,500	0,045	0,015	1,000						
T2TK	0,019	17,565	1,609	0,081	8,050	0,034	0,001	0,393						

Mechanische Eigenschaften - Mechanical Properties - Pr: Temp/T: Temp. 20° C

Probe Nr Test N°	Prob.-Lage Pos. of Test	Abmessungen des Probestabs Dim. of specimen	Rm N/mm2	Rp 0.2 N/mm2	Rp 1.0 N/mm2	A5 %							
Anforderungen Requirements		Breite x Dicke Width x Thickness mm	520,00 700,00	210,00	250,00	45,00							
01T2TK	C T	45,000 20,00	638,39	357,19	399,97	49,57							

Besichtigung und Masskontrolle wurden durchgeführt: O.B. Surface and dimensions controlled: O.K.

Der Werkstoff ist beständig gegen interkristalline Korrosion gemäss EN ISO 3651-2
 The material is resistant to intergranular corrosion test according to ISO 3651-2

Spektroskopische Identitätsprüfung: O.B. Spectrometrical Identity test: O.K.

Wärmebehandlung: Glühen bei 1050 - 1100 °C

Heat treatment:
Und Abschrecken mit Luft. cooling with air.

Die Lieferung entspricht der Bestellung. The delivery is in accordance with the order
 Issued in agreement with TÜV SÜD Industrie Service GmbH (02/1983)

WERKSACHVERSTÄNDIGER
WORK INSPECTOR
A. Heredia

Zeugnis ist per EDV erstellt und ohne
Unterschrift gültig gemäss E-Norm 10204

Palmones, 21 MAYO 2018



EN 10204 - 3.1
18060413-EN-0

Business Unit / QCM

BA Quarto Plate, Quarto Plate Europe

Date Datum Date
08-Jun-2018

Load, Ladung, Charge No
171647

Acknowledged ID, Bestätigung, Commande ID
300477344

Your ref., Ihre Ref., Votre ref P062001	Requirements, Anforderungen, Exigences EN 10088-4:2009 EN 10028-7, PED 2014/68/EU:16
Buyer, Besteller, Acheteur BE Group Oy Ab Helsingintie 50 15100, LAHTI FINLAND	
Consignee, Empfänger, Lieu de livraison BE Group Oy Ab LOTILA KIRKKAAT 2, OVET 5-7	

Mark of Manufacturer Zeichen des Lieferwerkes Signe de producteur 	Process Erschmelzungsart Mode de fusion E+AOD	Inspector's stamp Zeichen des Sachverständigen Poinçon de l'expert 	Grade, Werkstoff, Nuance 1.4301 1.4307
---	--	--	---

Product, Erzeugnisform, Produit
Stainless steel hot rolled, Plate, 1D/No.1, Cut edge

Line Reihe Ligne	Item Position Poste	Heat-Lot No Schmelze-Lot Nr Coulée n° - Lot No	Size Abmessungen Dimensions	Pieces Stückzahl Nombre	Quantity/unit, Menge/Einheit, Quantité/Unité
1	4	581882-350543:0	20.0 X 2000.0 X 6000.0 mm	4	

Plate No, Blech Nr, Tôle No 1 6903 0215,-0216,-0217,-0218
--

Chemical composition - Chemische Zusammensetzung - Composition chimique %
Heat - Schmelze - coulee No

	C	Si	Mn	P	S	Cr	Ni	N						
Min						17.5	8.0							
Max	0.030	1.00	2.00	0.045	0.015	19.5	10.5	0.10						
581882	0.025	0.30	1.53	0.031	0.001	18.2	8.2	0.08						

Distribution Certificate via e-Services	Direct. T = Transverse L = Longitudinal	Top/Bot F = Front B = Back	Form P = Flat C = Round	Location 1 = Center 2 = Close to Surface 3 = Standard 4 = At 1/4 of thickness
--	---	----------------------------------	-------------------------------	---

Test results - Prüfergebnisse - Résultats des essais (1N/mm² = 1MPa)

Mechanical properties
Tensile testing EN ISO 6892-1

Plate-no	Direct.	Top/Bot	Location	Form	Temp. °C	Rp 0,2 MPa	Rp 1,0 MPa	Rm MPa	A5 %
Min						210	250	520	45
Max								700	
0210	T	F	2	P	20.0	271	317	609	61

Other Information
Heat treated at 1050°C and Quenched in water.
Dimensional control, visual inspection and grade check (PMI): Approved
Approved acc. to AD2000-Merkblatt W0 and certified acc. to
Pressure Equipment Directive (2014/68/EU) by
TUEV NORD, notified body, reg.no. 0045
Construction Products Regulation (305/2011/EU)
The Declaration of Performance (DoP), see www.outokumpu.com

Tolerance	Standard	Class
Flatness tolerance	EN 10029	EN10029 class N
Length	EN 10029	EN10029
Thickness	EN 10029	EN10029 class B
Width	EN 10029	EN10029

The results comply with the Requirements of the order - Die gestellten Anforderungen sind erfüllt - Les résultats sont conformes aux exigences de la commande

Olle Wirf





EN 10204 - 3.1
18060417-EN-0

Business Unit / QCM

BA Quarto Plate, Quarto Plate Europe

Date Datum Date
08-Jun-2018

Load, Ladung, Charge No
171648

Acknowledged ID, Bestätigung, Commande ID
300477344

Your ref., Ihre Ref., Votre ref P062001	Requirements, Anforderungen, Exigences EN 10088-4:2009 EN 10028-7, PED 2014/68/EU:16
Buyer, Besteller, Acheteur BE Group Oy Ab Helsingintie 50 15100, LAHTI FINLAND	
Consignee, Empfänger, Lieu de livraison BE Group Oy Ab LOTILA KIRKKAAT 2, OVET 5-7	

Mark of Manufacturer Zeichen des Lieferwerkes Signe de producteur 	Process Erschmelzungsart Mode de fusion E+AOD	Inspector's stamp Zeichen des Sachverständigen Poinçon de l'expert 	Grade, Werkstoff, Nuance 1.4301 1.4307
---	--	--	--

Product, Erzeugnisform, Produit
Stainless steel hot rolled, Plate, 1D/No.1, Cut edge

Line Reihe Ligne	Item Position Poste	Heat-Lot No Schmelze-Lot Nr Coulée n° - Lot No	Size Abmessungen Dimensions	Pieces Stückzahl Nombre	Quantity/unit, Menge/Einheit, Quantité/Unité
1	3	581966-350432:0	20.0 X 1500.0 X 3000.0 mm	4	

Plate No, Blech Nr, Tôle No 1 6932 2301-1,-2,-3,-4

Chemical composition - Chemische Zusammensetzung - Composition chimique %
Heat - Schmelze - coulee No

	C	Si	Mn	P	S	Cr	Ni	N						
Min						17.5	8.0							
Max	0.030	1.00	2.00	0.045	0.015	19.5	10.5	0.10						
581966	0.017	0.31	1.14	0.033	0.001	18.3	8.1	0.06						

Distribution Certificate via e-Services	Direct. T = Transverse L = Longitudinal	Top/Bot F = Front B = Back	Form P = Flat C = Round	Location 1 = Center 2 = Close to Surface 3 = Standard 4 = At 1/4 of thickness
--	---	----------------------------------	-------------------------------	---

Test results - Prüfergebnisse - Résultats des essais (1N/mm² = 1MPa)

Mechanical properties
Tensile testing EN ISO 6892-1

Plate-no	Direct.	Top/Bot	Location	Form	Temp. °C	Rp 0,2 MPa	Rp 1,0 MPa	Rm MPa	A5 %
Min						210	250	520	45
Max								700	
2301	T	F	2	P	20.0	253	290	592	63

Other Information
Heat treated at 1050°C and Quenched in water.
Dimensional control, visual inspection and grade check (PMI): Approved
Approved acc. to AD2000-Merkblatt W0 and certified acc. to
Pressure Equipment Directive (2014/68/EU) by
TUEV NORD, notified body, reg.no. 0045
Construction Products Regulation (305/2011/EU)
The Declaration of Performance (DoP), see www.outokumpu.com

Tolerance	Standard	Class
Flatness tolerance	EN 10029	EN10029 class N
Length	EN 10029	EN10029
Thickness	EN 10029	EN10029 class B
Width	EN 10029	EN10029

The results comply with the Requirements of the order - Die gestellten Anforderungen sind erfüllt - Les résultats sont conformes aux exigences de la commande

Olle Wirf

